

Nachrichten FSU = Informations de la FSU = Informazioni della FSU

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du
développement territorial = periodico di sviluppo territoriale**

Band (Jahr): - **(2017)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrücke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Nachrichten FSU / Informations de la FSU / Informazioni della FSU

VERANSTALTUNG / MANIFESTATION

Vorankündigung / Annonce anticipée

Zentralkonferenz 2017:
Freitag, 17. November 2017 im KKL Luzern

*Conférence centrale 2017:
Vendredi 17 novembre 2017, KKL Lucerne*

VERANSTALTUNG

Chance Raumplanung

Exkursion mit Werkstattgesprächen
«Reusstal und Leventina nach Eröffnung
des Gotthard-Basistunnels: Wie weiter
in der Raumplanung?»
Raumentwicklung im Norden und Süden
des Gotthards

Donnerstag und Freitag, 24./
25. August 2017
Altdorf – Reusstal – Gotthard-Pass –
Leventina – Bellinzona
Weitere Informationen: www.f-s-u.ch

SEKTIONEN

FSU Sektion Nordwestschweiz

Gerne teilt der FSU mit, dass sich die FSU Sektion Nordwestschweiz an der Veranstaltung vom 30. März 2017 in Basel formiert hat. Die 14 Anwesenden übertrugen die Co-Leitung Nicole Wirz, Basel, und Ralph Christen, Lausen. Inhaltliche Schwerpunkte sind die Mitwirkung bei Vernehmlassungen und Stellungnahmen zu Raumplanungsthemen, die Mitarbeit in Arbeitsgruppen und die Durchführung von Werkstattgesprächen zum Austausch unter den Mitgliedern. Der FSU Schweiz freut sich sehr über die geglückte Gründung und wünscht der neuen Sektion alles Gute und viel Erfolg! Mehr Informationen www.f-s-u.ch → Sektionen

SEKTIONEN / SECTIONS

Mitgliederversammlung 2017 in Biel Assemblée générale 2017 à Bienne

Die von über 50 Mitgliedern und einigen Gästen gut besuchte Mitgliederversammlung 2017 fand am Freitag, 5. Mai 2017, im Farelhaus in Biel/Bienne statt. Die Veranstaltung wurde durch die FSU-Sektion Mittelland zusammen mit dem Stadtplanungsamt Biel/Bienne

organisiert. Nebst dem statutarischen Teil und einem Einführungsreferat der Stadtplanerin Florence Schmolli, wurden unter dem Motto: «Biel hat das Glück, unfertig zu sein» drei interessante Rundgänge durch den Entwicklungsschwerpunkt Gurzelen durchgeführt. Abgerundet wurde die Veranstaltung durch einen Apéro mit lokalen Produkten, verknüpft mit einer Besichtigung des Farelhauses durch den Architekten Max Schlup. Weitere Unterlagen und Informationen: www.f-s-u.ch

Plus de 50 membres et quelques invités ont assisté à l'assemblée générale 2017 de la FSU, qui s'est tenue le 5 mai dernier à la Maison Farel à Bienne. La manifestation a été organisée par la section Mittelland de la FSU et le Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne. Après la partie statutaire et un exposé introductif de l'urbaniste de la Ville Florence Schmolli ont été proposées, sous le slogan «Bienne a la chance d'être une ville inachevée», trois intéressantes visites à travers le pôle de développement de la Gurzelen. La manifestation s'est clôturée par un apéro avec des produits locaux, combiné avec une visite de la Maison Farel par l'architecte Max Schlup. Documentation et informations: www.f-s-u.ch

SEKTIONEN / SECTIONS

Neue Mitgliederkategorie «im Ruhestand» Nouvelle catégorie de membres «à la retraite»

Die Mitgliederversammlung vom Freitag, 5. Mai 2017, in Biel/Bienne hat die Einführung einer Kategorie «Mitglied im Ruhestand» einstimmig beschlossen. Der Tarif wurde auf Fr. 150.– pro Jahr festgelegt und somit gegenüber dem regulären Betrag halbiert. Die Änderung tritt auf das Vereinsjahr 2018 in Kraft. Interessierte Mitglieder im Ruhestand, die von der neuen Vergünstigung profitieren möchten, melden sich bitte auf der Geschäftsstelle.

L'assemblée générale du 5 mai 2017 a décidé à l'unanimité d'instaurer une catégorie de «membre à la retraite». Les cotisations correspondantes ont été fixées à Fr. 150.– par année, soit la moitié du montant des cotisations ordinaires. Cette nouveauté entrera en vigueur en 2018. Les membres à la retraite intéressés à bénéficier de ce nouveau statut sont priés de s'annoncer au secrétariat.

AKTUELL / ACTUALITÉ

Neue Webseite / Nouveau site Internet

Die Webseite www.raumplanungsberufe.ch ist rundum erneuert worden. Die Seite informiert über die Raumplanausbildung in der Schweiz. Die Arbeit wurde unterstützt durch den ehemaligen Verein Normen für die Raumplanung, dem FSU, ARE, VLP-ASPAN, BPUK, KPK, HSR (KTI), SIA, CEAT und EPFL-INTER angehörten. Die italienischsprachige Seite läuft unter der Bezeichnung PROFESSIONI NELL'AMBITO DELLA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE (Fertigstellung folgt).

Le site www.metiers-amenagement.ch est désormais opérationnel. Il remplace l'ancien site du même nom, technologiquement obsolète, et informe sur les filières de formation proposées en Suisse dans le domaine de l'aménagement du territoire. La mise sur pied de ce site a été soutenue par l'ancienne association «Normes pour l'aménagement du territoire», dont faisaient partie la FSU, l'ARE, VLP-ASPAN, la DTAP, la COSAC, la HSR (CTI), la SIA, la CEAT et l'INTER (EPFL).

REDAKTIONSSCHLUSS FSU INFO/ DÉLAI RÉDACTIONNEL FSU INFO

Bitte senden Sie uns Ihre Beiträge per Mail bzw. per Post. Für eine frühzeitige Voranmeldung Ihres Beitrages sind wir dankbar. / *Merci de nous envoyer vos communications par e-mail ou par courrier et de nous les annoncer à l'avance.*

Nr. No	Redaktionsschluss Délai rédactionnel	Versand COLLAGE Envoi COLLAGE
4/17	23.06.2017	17.08.2017
5/17	24.08.2017	19.10.2017
6/17	24.10.2017	18.12.2017

KONTAKT / CONTACT / CONTATTO

Fédération suisse des urbanistes
Fachverband Schweizer RaumplanerInnen
Federazione svizzera degli urbanisti
Federazioni svizra d'urbanists

Geschäftsstelle, Alexanderstrasse 38,
Postfach 216, 7001 Chur
Tel 044 283 40 40, Fax 044 283 40 41
info@f-s-u.ch, www.f-s-u.ch

